

- 首批中国优秀旅游城市
- 中国投资硬环境“四十优”城市
- 拥有两处“全国旅游胜地四十佳”（北戴河、山海关）的城市



秦皇岛旅游

TRAVEL QINHUANGDAO

中国·河北
Hebei·China



秦皇岛市旅游局

Qinhuangdao Tourism Administration



前言

万里长城犹如一条翻山越岭、迤迤而去的巨龙，“龙”头入海处，有一座秀美的城市，那就是中国唯一以皇帝名号命名的城市——秦皇岛。

秦皇岛位于河北省东北部，南濒渤海，北依燕山，东邻辽宁，西近京津，扼东北和华北之交通咽喉，居环渤海经济圈中间地带，是距离首都北京最近的海滨休闲度假胜地。全市总面积7812平方公里，人口273万。

秦皇岛是中国首批优秀旅游城市，这里冬无严寒，夏无酷暑，蓝天与绿地相映，碧海与金沙成趣，素有“京津后花园”之美誉。这里旅游资源丰富，自然风光秀美，文物古迹众多，山、海、关、城、湖、林、洞、泉，种类齐全，各具特色，交相辉映。境内有五百余华里长城，古老神秘、雄伟神奇，山海关暨老龙头长城浓缩了万里长城各种建筑的精华，具有很高的文物价值和旅游开发价值。126公里海岸线滩缓水清、帆影翩翩，是开展海浴、沙滩体育、沙滩文化、海上运动等旅游项目的理想之地。北戴河海滨经过100多年的开发和建设，已经成为举世闻名的旅游度假胜地，并与南戴河、黄金海岸旅游区连成了一条名副其实的“滨海黄金旅游线”。境内还有祖山、碣石山、天马山、角山等丰富的山林旅游资源，险峻壮丽、林木葱郁，其间卧藏着滦河、青龙河、洋河、戴河、燕塞湖、天马湖等迷人的河流湖泊，而七里海与翡翠岛附近奇特的海岸沙漠风光，更是在中国独领风骚，适合发展独具特色的森林生态游、休闲度假游和探险游。秦皇岛历史悠久，文化底蕴深厚，既有秦皇求仙、姜女寻夫的掌故，又有魏武挥鞭、唐宗驻蹕指点江山的风云历史。

经过多年的发展，秦皇岛旅游产业规模日益壮大，旅游接待设施较为完善。目前全市有旅游区（点）35家，其中国家AAAA级旅游区（点）10家，旅行社78家，旅游星级饭店55家，休养院（所）400余家，每年接待800多万中外游人前来旅游度假、观光，旅游业已成为全市经济的重要支柱产业。面对新的历史机遇期，秦皇岛确立了打造“中国长城海滨公园”、建设旅游强市的宏伟目标，秦皇岛旅游业正在创造新的辉煌。

秦皇岛是中国首批14个沿海开放城市之一，是全国投资硬环境“四十优”城市、全国城市环境综合整治优秀城市、全国卫生城市和国家园林城市。优越的投资环境，已吸引四十多个国家和地区的客商前来投资，全市外商投资企业逾千家。

各位朋友，秦皇岛这座风光迷人、温馨浪漫、充满无限商机的城市正热情期待您来旅游度假、投资兴业！



Preamble

Qinhuangdao—the only city in China named for an emperor, Qinshihuang, the first emperor of China—stands gracefully on the east coast of China, where the Great Wall, meandering like a giant oriental dragon on hills and ranges, meets the sea.

In the northeast of Hebei province, Qinhuangdao's advantageous geographical location makes it the reputed coastal tourist resort closest to Beijing. With Bohai Sea on its south, Yanshan Ranges on its north, adjacent to Liaoning province on the east and close to Beijing and Tianjin to the west, Qinhuangdao is a vital hub city, in the heart of the Round-Bohai Economic Zone, connecting the Northeast China and the North China areas. This city is home to a population of 2,730,000 and its territory spreads over an area of 7,812 square kilometers.

As one of the first "First-class Tourist Cities" in China, Qinhuangdao is nicknamed "the backyard garden of Beijing and Tianjin", mostly owing to its mild climate knowing no freezing days in winter nor heatwaves in summer and its heavenly natural environment featuring azure sky, green landscape, gorgeous seascape and golden beach. Besides its beautiful natural scenery, Qinhuangdao abounds with historical and cultural relics and a great variety of tourist resources comprising mountains, sea view, the Great Wall passes, ancient towns, lakes, forests, caves, springs, and etc. The Great Wall winds some 250 kilometers within its boundary, fully demonstrating the Wall's grandeur, charm, and mystery, a representation of which is the Old Dragon's Head in Shanhaiguan with high potential value of historic relics and tourist development. Its 126-kilometer coastline with gradually sloping beach and lucid seawater constitutes a perfect area for tourist projects including sea bathing, beach sports and cultural activities, and marine sports. Since more than 100 years ago, the continual development and construction has turned Beidaihe into a well-known tourist resort, forming the reputed "Beach Tour Route" in combination with Nandaihe and the Golden Beach area. Mountain and river resources potential for tourist development swarm in Beidaihe—the steep and verdant Mt. Zu, Mt. Jieshi, Mt. Tianma, and Jiaoshan Hill and the charming peaceful Luan River, Qinglong River, Yanghe River, Daihe River, Yansai Lake, and Lake Tianma. The rare scene of the "beach desert" around Qilihai and Feicuidao (the Jade Island) is singular and unique in China, making it suitable for development of ecological forest tours, leisure tours, and adventure tours. On the whole, the ancient history and profound culture makes Qinhuangdao stand out as a famous tourist city, especially made more charming by lots of household myths about emperors and legendary folklores.

Over years' development, the tourist industry in Qinhuangdao has grown dramatically and relevant supporting facilities are getting mature and perfected. This city is home to 35 major scenic areas and spots, of which 10 are granted National 4-A rating. Its 78 travel agencies, 55 star hotels, and over 400 sanatoriums offer quality services to more than 8 million visitors every year. The unprecedented development of tourism in China provide new opportunities for Qinhuangdao, which aims to turn itself into a Great Wall and beach park city. The pillar industry of it, tourist industry, is bound to play a more important role in its economic development.

As one of the first 14 Chinese coastal cities opened to the world, Qinhuangdao is committed to building a superior environment, which has drawn investors from over 40 countries to have established more than 1,000 enterprises. Also attributable to its superior environment are its many national awards like one of the "Top 40 First-class Environmental Cities for Investment", "Grade-A City in Environmental Protection", "National Hygienic City", and "State Gardenly City".

The charming and burgeoning coastal city, Qinhuangdao, are always arms-open to embrace friends from all over the world!

606.9 旅游指南 K928.922
秦皇岛 W
607.9 秦皇岛 X 旅游指南

RWT/288/01



万里长城之首、海滨休闲胜地 —— 秦皇岛

Starting point of the Great Wall, Capital of the summer resort —— Qinhuangdao







秦始皇东巡群雕
Sculpture of Qinshihuang's (the 1st Emperor in China's history) east tour



秦皇求仙入海处
Spot of Emperor Qinshihuang's Seeking Immortality





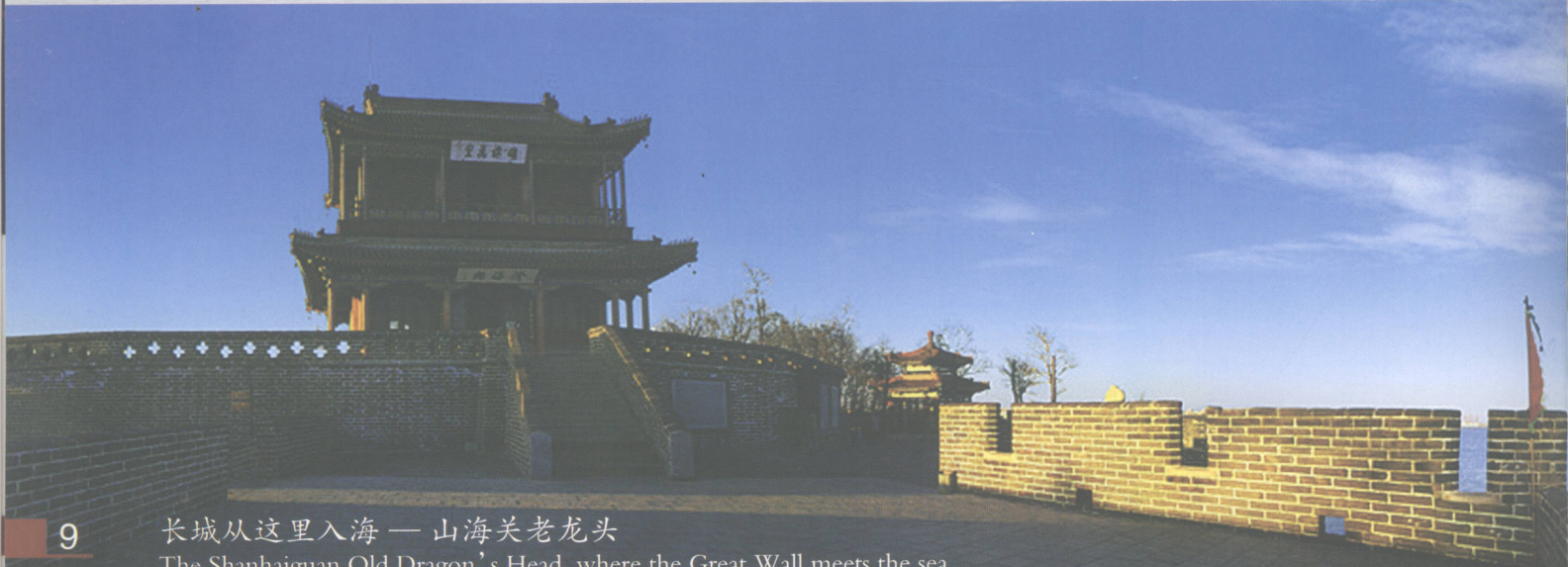
天下第一关
The First Pass Under Heaven along the Great Wall



孟姜女庙
Meng Jiangnu Temple

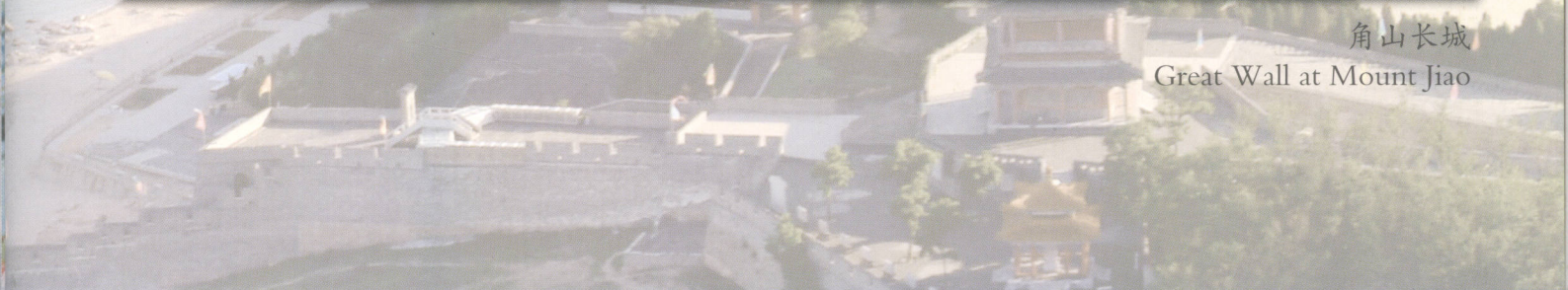


长寿山
The Longevity Hill





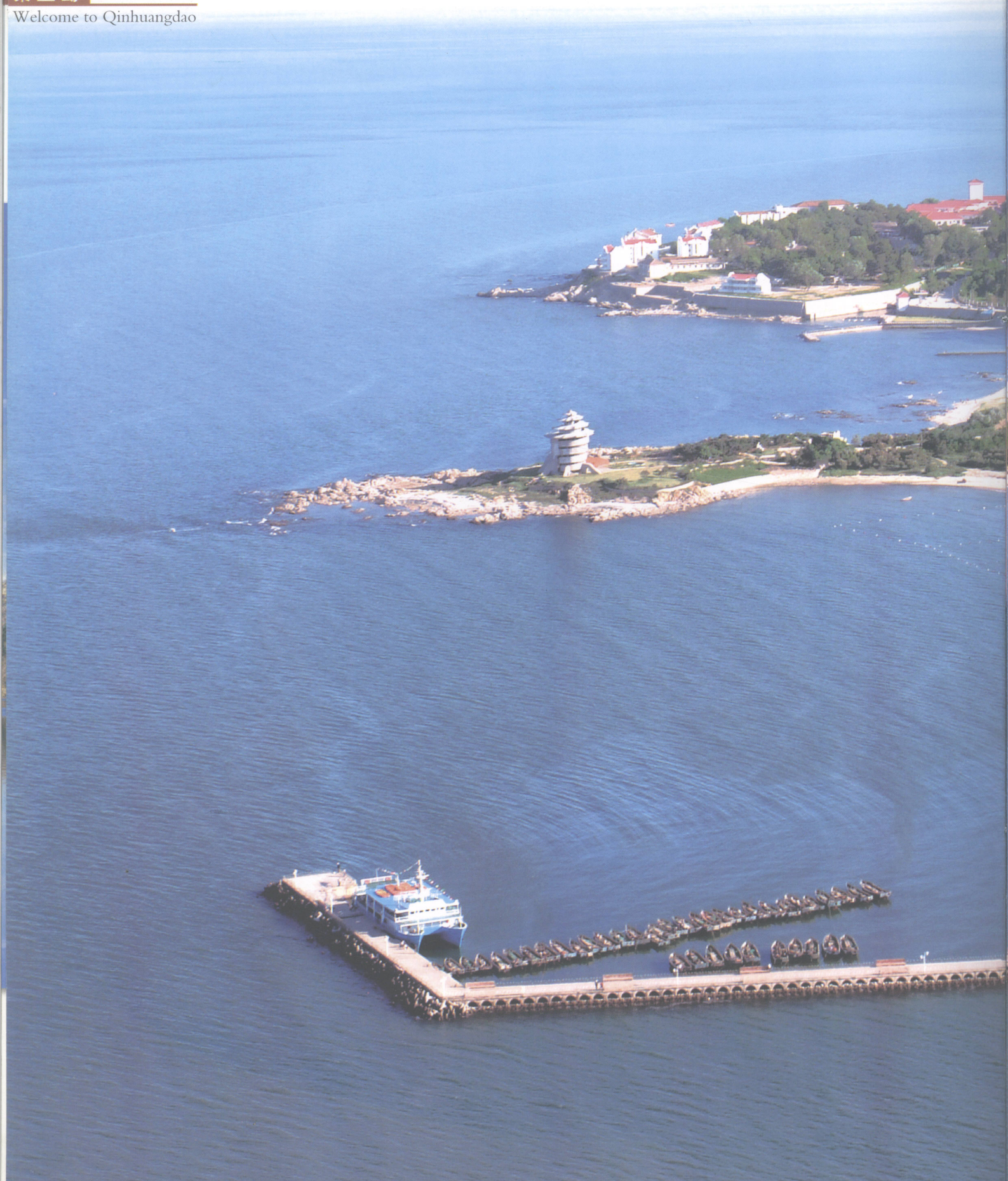
角山长城
Great Wall at Mount Jiao



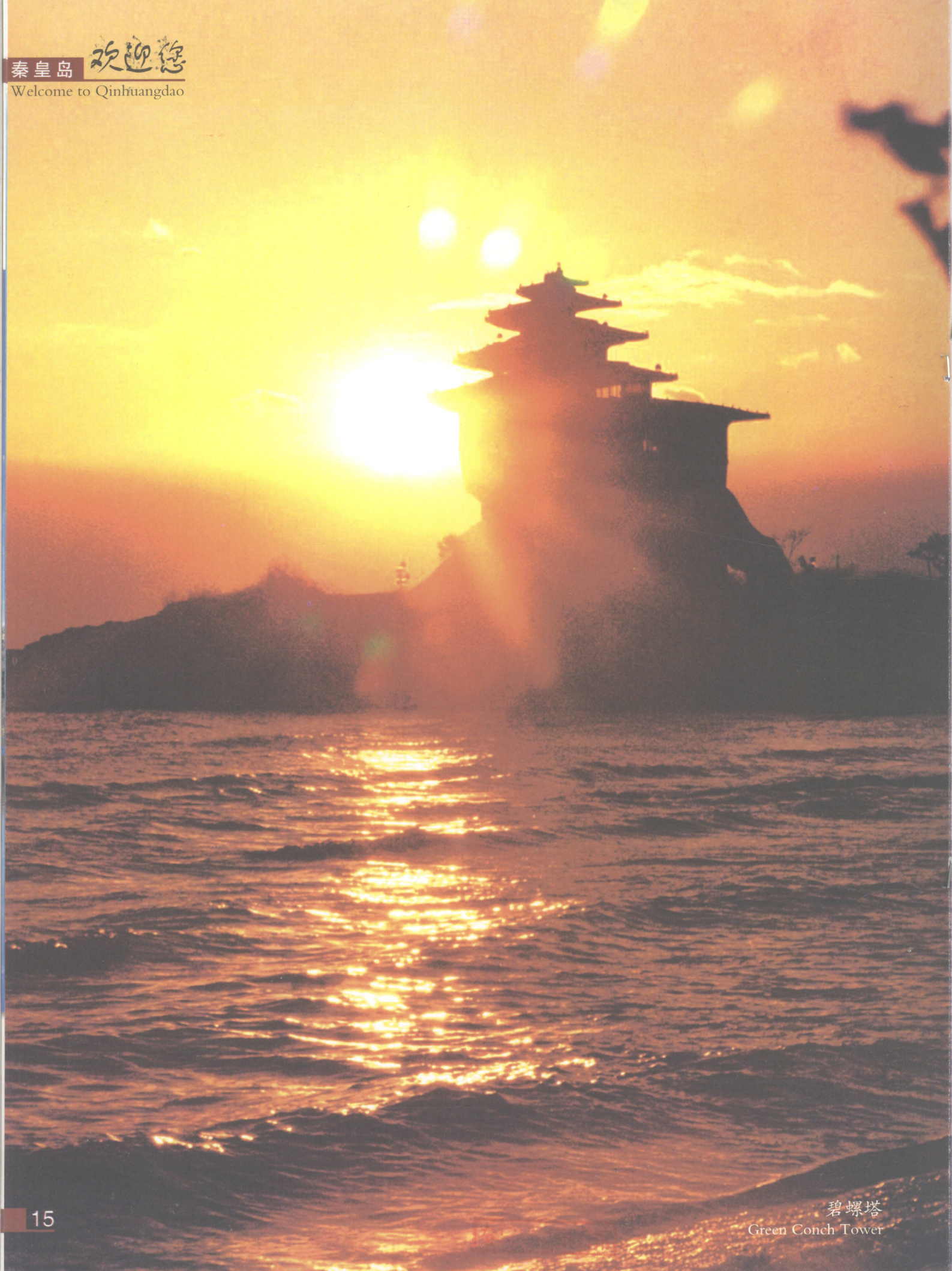




燕塞湖
Yansai lake









北戴河环海自行车赛
The Seaside Cycling Contest at Beidaihe



集发生态农业观光园
Jifa Botanical Garden



北戴河老别墅
Old Villas at Beidaihe